

Програма

НА

V Европейски шампионат по фолклор

•Евро Фолк 2013•

04 - 14 2013



PROGRAM

OF

V European championship of folklore

•EURO FOLK 2013•

05 - 15 July 2013

Nessebar - Sunny beach - Pomorie - Burgas

BULGARIA



!

Програма на Европейски шампионат по фолклор
•Евро Фолк 2013•

**PROGRAM OF European championship of folklore
•EURO FOLK 2013 •**

:
:
60/90/16
5
“ ”
“ ”

©EAFF - European association of folklore festivals
©Euro folk academy Ltd.



Dear organizers
Dear participants,

Please, accept my heartfelt congratulations on the conduct of the V European Championship of Folklore "Euro Folk"!

I am satisfied that this significant musical event is held in the town of Nessebar. The town has always been a crossroad of different civilizations and as such, today it continues to attract representatives of many ethnicities and cultures. Over the years the European Championship of Folklore "Euro Folk" has become an expression of tolerance and respect for cultural diversity.

I express the support of the Municipality of Nessebar to the activities of the organizers from the European Association of Folklore Festivals - EAFF and thank them for their diligence, with which they work for the conduct and development of the Championship.

I believe that the beautiful folk performances of the participants will fit fine into the atmosphere of the Old Nessebar and in the days of the European Championship of Folklore "Euro Folk" the town will become a peerless scene of the uniqueness of European folklore art.

I wish all of you an unforgettable stay in Nessebar and Sunny Beach! Successful presentation to the participants and many creative successes to the organizers!

Good luck!

**NIKOLAY DIMITROV
MAYOR OF THE MUNICIPALITY OF NESSEBAR**



THE MEMORY OF GENERATIONS!

The identity and the national pride of the separate community groups is the basis for the development of human civilization. The existence of the diversity of cultural values allows individual communities to create and develop. The preservation of age-old traditional beliefs and preserving the memory of the ancestors help the next generations to develop, to build their future with power and pride. Power, given by the ancestors, pride, taken from the eyes of their children.

Folk arts have survived through centuries and millennia. On us falls the honor to preserve the cultural values of the various nations that make up the treasure of human kind. Everyone has the responsibility for this. Whether we forward the learned by our ancestors or just being spectators of what presented on stage - a custom, a song or a dance. Modern information technologies contribute to distribution and preservation of the traditional folklore arts.

More than ten years the Musical Feasts "Euro Folk" have been evolved as a link between traditional folk arts and contemporary television and computer technologies. Almost all stage performances at the festivals are recorded with professional television equipment, and the producers Balkan Folk Academy and Euro Folk Academy manufacture and distribute thousands of TV products.

The preservation and dissemination of the beauty and impressing power of folklore can not be achieved without the work of the contemporary artists and distributors of folklore. This is the merit of the hundreds of thousands of contemporary performers of folklore art. This is also the merit of the thousands of festival organizers

and producers of folklore.

In the beginning of the XXI century the European Association of Folklore Festivals – EAFF was established. This year EAFF joined 93 folklore festivals from different European countries. You can read in details about these festivals in the Program of the European Championship of Folklore "Euro Folk 2013" and on www.eaff.eu.

EAFF took a huge - scaled and responsible activity. It started organizing and conducting of various by levels championships of folklore. The aim is incentives for the folklorists in regional, continental and global scale to be created.

This is the 5th edition of the European Championship of Folklore "Euro Folk". Gradually this form of organization and dissemination of folklore gained power. This year the European Championship of Folklore "Euro Folk 2013" will be attended by more than 70 collectives from 18 countries. Despite the economic problems more and more folklore collectives find the time and the means to participate in this modern form of storage, distribution and promotion of the folklore of their countries.

I heartily thank the participants in the European Championship of Folklore "Euro Folk 2013" and people who support them morally and materially.

I thank all cultural and administrative institutions that have taken to heart the organization and the conduct of this high forum.

I thank the culture departments of the municipalities of Burgas, Nessebar and Pomorie.

I thank all the employees in the tourism industry, who welcome and cater for the participants, contributing in this way to the quality implementation of the European Championship of Folklore "Euro Folk 2013".

Be Healthy!

Kaloyan Nikolov
President of the European Association
of Folklore Festivals - EAFF

на Европейски шампионат по фолклор
•Евро Фолк 2013•

17:00	5	2013 .	“	” _
18.00	-			
19:00		Европейския шампионат по		
		фолклор •Евро Фолк 2013•		
19:40		“	” _	
17:00	6	2013 .	“	” _
17:00	7	2013 .	“	” _
18:00	9	2013 .	-	
17:00	11	2013 .	“	” _
17:00	12	2013 .	“	” _
17:00	13	2013 .	“	” _
19:00		Европейския шампионат по		
		фолклор •Евро Фолк 2013•		

PROGRAM
European championship of folklore
•EURO FOLK 2013•

	5th July 2013
from 10 a.m.to 4 p.m.	Reception and registration of the foreign participants
from 5 p.m.	Competition program on the Stage “Amfiteater” Nessebar
7:30 p.m.	Official opening of European championship of
folklore	•EURO FOLK 2013•
	6th July 2013
from 5 p.m.	Competition program on the Stage “Antique Amfiteater” Nessebar
	7th July 2013
from 5 p.m.	Competition program on the Open Stage “The Snail” - Sea Garden - Burgas
	9th July 2013
from 5 p.m.	Competition program on the Open Stage Center - Pomorie
	11th July 2013
from 5 p.m.	Competition program on the Open Stage “The Snail” - Sea Garden - Burgas
	12th July 2013
from 5 p.m.	Competition program on the Stage “Antique Amfiteater” Nessebar
	13th July 2013
from 5 p.m.	Competition program on the Stage “Antique Amfiteater” Nessebar
7:30 p.m.	Official closing of European championship of
folklore	•EURO FOLK 2013•

The events will be held outdoors if the weather conditions permit this.
In case of unfavorable weather conditions, will be used the indoor stages.

на Европейски шампионат по фолклор •Евро Фолк 2013•

05.07.2013 .	
Stage „ ntiq Amphi theatre” - Nessebar	12
“ ”_	46
Competition program on the stage “ ntiq Amfiteater” Nessebar	
06.07.2013 .	
Stage „ ntiq Amphi theatre” - Nessebar	17
“ ”_	51
07.07.2013 .	
Open Stage “The Snail” - Sea Garden - Burgas	23
“ ”_	56
09.07.2013 .	
Open Stage Center - Pomorie	26
“ ”_	58
11.07.2013 .	
Open Stage “The Snail” - Sea Garden - Burgas	29
“ ”_	61
12.07.2013 .	
Stage „ ntiq Amphi theatre” - Nessebar	34
“ ”_	64
13.07.2013 .	
Stage „ ntiq Amphi theatre” - Nessebar	39
“ ”_	68

)	;	()	:
)	;		(
C)	,	(,)
D)	;	(,)
E)		(,)
F)		(,)
G)	;	(,)
H)	;			
*i				;
*y				16
		30%	/	/
		4	:	
1.	/	/	/	/
2.	/	/	/	/
3.	/	,	,	/
4.	/	,	,	/

Conest system includes the following categories:

- A)** Authentic folkore songs; (choirs and ensembles)
- B)** Processed folklore songs; classic vocal and modern arrangement (choirs and ensembles)
- C)** Instrumental performances; folklore music (soloists, duets, orchestras)
- D)** Processed folklore dances; modern choreography (folklore dance groups, ensembles)
- E)** Authentic folklore dances; (folklore dance groups, ensembles)
- F)** Folklore ensemble performances; (live vocal, instrumental and dance)
- G)** Folklore customs; replica (folklore groups, ensembles)
- H)** Old urban songs;

*i individual performers and duets by all categories;

*y by all categories there is also ranking of children and young people up to 16 years. /in children’s and youth groups can participate up to 30% of participants from different age /

The jury evaluates by the following 4 criteria:

1. Complexity of performance /level of complexity of the performance/
2. Quality of performance /performance technical skills/
3. Vision /costumes, props, staging/
4. Stage manners /behavior on stage, gestures, contact with the audience, spirit emanation/

European Association of Folklore Festivals

FF - www.eaff.eu

Upcoming Championships

Open IV National Championship of Folklore "Euro Folk 2013" 26 April - 14 May 2013
Veliko Tarnovo, Bulgaria
Open Balkan Championship of Folklore "Jiva Voda - Euro Folk 2013"
6 - 10 June 2013 - Hisarya, Bulgaria
Open European Championship of Folklore "Euro Folk 2013" 4 - 14 July 2013 - Nessebar, resort "Sunny Beach", Burgas, Pomorie, Bulgaria
World Championship of Folklore "World Folk 2013" 22 August - 1 September 2013 - Nessebar, resort "Sunny Beach", Burgas, Pomorie, St. Vlas, Bulgaria

Upcoming Festivals

XVII Stara Planina Fest "Balkan Folk 2013"
26 April - 14 May 2013 - Veliko Tarnovo, Bulgaria
First International festival-competition «SUPER DANCE from folk to modern»
26 - 29 April 2013 - St.Petersburg, Russia
International Folk Festival in Paris
26 - 29 April 2013 - Paris, France
International Worker's Day Art Festival
28 April - 2 May 2013 - Budapest, Hungary
14th China Kunming International Culture Tourism Festival 2013
28 April - 3 May 2013 - Kunming, China
2nd International festival of choirs and orchestras on the Costa Barcelona
1 - 5 May 2013 - Costa Barcelona, Spain
International festival of folklore in Stavros
10 - 13 May 2013 - Stavros, Greece
International Youth and Children's Folklore Festival "Spring Flower"
10 - 13 May 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia
Choral music festival "Sangerstevne" - London
10 - 13 May 2013 - London, United Kingdom
International Antalya Youth Festival
14 - 20 May 2013 - Antalya, Turkey
Folklore Festival "Authentic Avren"
17 - 19 May 2013 - resort complex "Kamchia", Bulgaria
IV. Brass Band and Majorette Festival
18 - 21 May 2013 - Abony - Szolnok - Cegle'd, Hungary
International Folklore Festival "Macedonian Embroidery"

22 - 26 May 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia
V International Folklore Festival in Rimini
23 - 26 May 2013 - Rimini, Italy
V Choir & Band Festival Filadelfia
23 - 27 May 2013 - Filadelfia, Italy
IV International children's & youth folk - dance festival "St.Kiril & Metodij"
23 - 27 May 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia
III. „Welcoming the Alps" Festival
23 - 26 May 2013 - Rauris - Salzburg, Austria
4th International festival of choirs and orchestras of sacred music in Venice
30 May - 3 June 2013 - Venice and Jesolo, Italy
International Folklore Festival "Trakia Dance"
6 - 9 June 2013 - Pazardzhik, Bulgaria
7th International folk and choral Festival of Calella
11 - 18 June 2013 - Calella - Costa Brava - Barcelona, Spain
V International Veterans Folk festival "Ohrid Sunset"
13 - 16 June 2013 - Ohrid and Struga, FYROM - Macedonia
III International festival of Slavic music in Bavaria
"Musical Regensburg"
17 - 23 June 2013 - Regensburg, Germany
III. Dance and Music Festival in Zaton - Zadar
18 - 22 June 2013 - Zaton - Zadar, Croatia
IX International Folklore Festival "Euro Folk - Black Sea 2013"
20 - 30 June 2013 - Primorsko - Kiten, Bulgaria
II International Summer Choir festival in Ohrid
20 - 24 June 2013 - Ohrid & Struga, FYROM - Macedonia
International Folklore Festival "Pletenka"
21 - 25 June 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia
XLV Folklore Celebration of Abov "Euro Folk - Rozhanovce 2013"
23 June 2013 - Rozhanovce, Slovakia
IV International Folklore Festival "Lloret de Mar 2013"
24 - 29 June 2013 - Lloret de Mar, Spain
Children's International Folklore Festival "MACEDONIAN CHAIN DANCE"
25 - 29 June 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia
V International majorette and brass orchestra "OHRID OPEN"
25 - 29 June 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia
IX International Folklore Festival Competition „Sea Harmony"
25 - 30 June 2013 - Kobuleti, Georgia

International Festival for Majorette Teams and Supporting Brass Orchestras
26 - 30 June 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia
VI International Folk - Dance Festival "Ohrid Lake"
27 June - 1 July 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia
International festival of choirs and orchestras in Rome
27 June - 1 July 2013 - Rome, Italy
„Summer in Budapest" Music Festival
28 June - 1 July 2013 - Budapest, Hungary
XI International Folklore Festival in Prague
4 - 7 July 2013 - Prague, Czech Republic
2nd International Folk Festival Paralia Katerini, Pieria
6 - 10 July 2013 - Aiginio - Makrigialos - Methoni Katerini, Pieria, Greece
World Folk Dance Olympiad
10 - 15 July 2013 - Batumi, Georgia
International Folklore Festival "Days of Ohrid"
11 - 15 July 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia
II. Art Festival in Prague - 11 - 15 July 2013
Prague, Czech Republic
VII International folk - dance festival "MACEDONIAN SUN OF ALEXANDER"
18 - 22 July 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia
International Folklore Festival "ALEXANDER OF MACEDONIA"
20 - 24 July 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia
VII International majorette and brass orchestra "Ohrid Dance"
24 - 28 July 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia
Children's International Folklore Festival "OHRID PEARL"
25 - 29 July 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia
5th International festival of choirs and orchestras in Tuscany 25 - 29 July 2013 - Tuscany, Italy
VI. Dance and Music Festival in Csongra'd
25 - 29 July 2013 - Csongra'd, Hungary
International Folklore Festival "St. Naum of Ohrid"
1 - 5 August 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia
II International Festival of Choirs and orchestras "St.Kliment Ohridski"
6 - 10 August 2013 - Ohrid & Struga, FYROM - Macedonia
International Youth and Children's Folklore Festival St. "Clement Ohridski"
7 - 13 August 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia
Summer Arts Festival in Krakow
8 - 12 August 2013 - Krakow, Poland
International Folklore Festival "MACEDONIAN SUN"
10 - 14 August 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia
V International Folk Festival "Ohrid WAVES"

15 - 19 August 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia
International Festival for Majorette Teams and Supporting Brass Orchestras
15 - 19 August 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia
VIII Folk Fiesta Festival in Nysa
16 - 18 August 2013 - Nysa, Poland
X. St Stephen's International Folk Dance Festival
18 - 21 August 2013 - Abony - Szolnok - Cegle'd, Hungary
III International festival of choirs and orchestras in Paris
21 - 25 August 2013 - Paris, France
VII International Folk festival "Ohrid Sun"
22 - 26 August 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia
1st International Folk Festival, Lithoro - Dion - Platamonas
24 - 28 August 2013 - Lithoro - Dion - Platamonas, Pieria, Greece
2nd World Music Festival - PRAGUE 2013
24 - 29 August 2013 - Prague, Czech Republic
X "Black Sea Fest - Euro Folk 2013"
3 - 8 September 2013 - Primorsko - Kiten, Bulgaria
International Folklore Festival Blend of Traditional and Modern Dances
12 - 16 September 2013 - Ohrid, FYROM - Macedonia
15th Beijing International Tourism Festival
13 - 17 September 2013 - Beijing, China
24th Shanghai Tourism Festival
13 - 18 September 2013 - Shanghai, China
X China Luoyang International Culture Tourism Festival 19 - 24 September 2013 - Luoyang, China
„Dance & Music in the Alps" Festival
19 - 22 September 2013 - Rauris - Salzburg, Austria
4th International Festival "City of Pineda De Mar"
28 September - 5 October 2013 - Pineda de Mar - (Costa Brava), Spain
5th International festival of choirs and orchestras in Krakow
3 - 7 October 2013 - Krakow, Poland
7th International festival of choirs and orchestras on Lake Garda
17 - 21 October 2013 - Lake Garda, Italy
XII International festival of folklore in Prague
31 October - 3 November 2013 - Prague, Czech Republic
5th International festival of choirs and orchestras in Prague
29 November - 2 December 2013 - Prague, Czech Republic

— July 05, 2013 —

Stage of „Antique Amphitheatre” Nessebar

17:00 B*y Folklore group "Galabitsite" at House of Culture - Galabovo, Municipality of Stara Zagora

Art. director: Encho Ivanov

1. "Yane le"
2. "Mari, dashte mila"

17:10 D*y Children dance team "Galabcheta" at House of Culture - Galabovo, Municipality of Stara Zagora

Art. director: Encho Ivanov

1. "Northern dance"
2. "Dobrudja dance"
3. "Thracian Dance"

17:40 A Choir "Bodar duh" - Nessebar

Art. director: Stoyanka Grancharova

1. "Stano, Stanchitse"
2. "Mando le, mari hubva"
3. "Chula sam, libe, razbrala"

17:50 A Female folklore group "Rosna kitka" at "Hristoo Botev - 1898" Community Center - Tsenovo, Ruse region

Art. director: Rumyana Ivanova

1. "Ivan na Milka tihom govori"
2. "Ogan mi gori, mamoo"

18:00 B Male folklore group "Meraklii" at "Hristo Botev - 1898" Community Center - Tsenovo, Ruse region

Art. director: Tsvetan Georgiev

1. "Mari mome hubava"
2. "Bulgari"

18:10 B*y Children folklore group "Slaveyche" at "Hristo Botev - 1898" Community Center - Tsenovo, Ruse region

*Art. directors: Rumyana Ivanova,
Teodora Krasteva*

1. "Rano ranila Petkana"
2. "Da znam, libe le"

18:15 D*y, B*y, B, C Ensemble for folklore songs and dances at "Geo Milev - 1893" Community Center - Radnevo

*Art. director: Ognyan Hristov,
Choreographer: Vanya Daskalova*

Dance:

1. "Buenek"; Children group:
2. "Slanchitse, milo mamino"
3. "Ranila moma"
4. "Kopanitsa";

Folklore group:

5. "Zapladni Georgi stadoto"
6. "Kitka pesni"
7. "Pravo trakiisko horo" - orchestra

18:35 A FSG "Nadejda" at "Hristo Smirnenski 1925" Community center - Sadovo

Art. director: Dafina Petrova

1. "Tri byulbyula peyat"
2. "Malka moma Radke"
3. "Sevdalino, Detelino"

Georgi Petrov:

1. "Podranila byala Donka"
2. "Stoine, Stoine"

Dafina Petrova:

1. "Prodava se konche"
2. "Sednala e byala Neda"

18:45 B Vocal Formation "Flame 97" at "Paisij - 1896" Community center - Aleksandrovo, Municipality of Lovech

Art. director: Temenujka Marinova

1. "Vecherai, Kate"
2. "Zasvirilli sa, Doine"
3. "Pochernena bulka"

19:00 B Choir "Thracian Rhythms" at PC "Komatevo" - Plovdiv

Art. director: Dimitar Gospodinov

1. "Otishla e byala Yana"
2. "Temna e magla"
3. "Eleno mome"

19:10 , G *i FG "Dobrudja" at "Dorostol 1870" Community Center - Silistra

Art. director: Maria Hristova

Authentic Dobrudja songs:



1. "Moma Dena"
2. "Sabrali mi sa malki momi"
3. "Snoshti hodih kraji seloto"
4. "Elenchitsa"
5. Authentic Dobrudja dances
6. Authentic Dobrudja custom "Harvest"
7. "Ivan na Dobra dumashe" - **Ruska Dimova**
8. "Sednali mi sa terzii"
9. "Izgubila si moma grivnite"
10. Presentation of authentic Dobrudja costumes

19:20 D FGSF "Zvezdanka" ta "Narodno saznanie 1897" Community Center - Brenitsa, Municipality of Kneja

Art. director: Asen Andreev

1. "Thracian Dance"
2. "Love"
3. "Women's Shoppe Dance"

19:30 Official Opening

19:40 D People's Dance Ensemble "Zolotie koloski" - Rostov-on-Don, Russia

*Art. directors: Olga Kornilova,
Tatyana Kalyujnaya*



19:50 C*y Children Accordeon Orchestra "Petersbourg Present" Sankt - Petersburg, Russia

Art. director: Angelika Panfillenko



1. Russian folk dance "Trepak "
2. Russian folk song "Along the river"
3. Russian folk song "Dunia kept Transportation"

20:00 F Gantari Gita Khatulistiwa Folklore Group - East Jakarta, Indonesia

Art. director: Edwin Leo Mokodompit

20:10 F Ensemble for songs and dances "Badurka" - Powicz, Poland

Art. director: Marta Lewandowska

20:20 C Tamburaski orkestar Dugo Selo - Dugo Selo, Croatia

Art. director: Dario Cebic

- 1) Songs and instrumental pieces of Bunjevac Croats from Vojvodina, Serbia
- 2) Songs and instrumental pieces of Melimurje
- 3) Songs and instrumental pieces of Podravina

20:30 F Ensemble "Gold stars" - Yerevan, Armenia

Art. director: Samvel Galstyan

20:30 A, B People's Folklore Ensemble "Gorobinonka" - Raygorodok,



Ukraine

Art. director: Antonina Grisenko

1. "Mama's apple" - Ukrainian song
2. "Beetle ternovaya" - Ukrainian song
3. "Kupalochka" - ceremonial"

20:40 F Kanar - Yarka, Israel



Art. director: Emilio Jamal

20:50 C Orchestra for Russian People Instruments at the Centre for Culture "Troitskiy" - Sankt - Petersburg, Russia

Art. director: Angelika Panfillenko

1. Russian folk song "Goose Swans on the beach
2. E. Derbenko "The accordion plays jazz", singer Boris Naumov (accor-



dion)

3. A. Shalov "Comic", singer Lydia Mishchenko (balalaika)"

21:00 B*i Khachatryan Davit, Khachatryan Gevorg, Gurgenyanyan Tatevik - Soloists at Armenian Charity Folklore Fund - Yerevan, Armenia

21:10 **The end**

— July 06, 2013 —

Stage of „Antique Amphitheatre” - Nessebar

17:20 C Duo Dimitrovi - Darena Svetoslava Hristova Dimitrova and Maria Desislava Hristova Dimitrova at "Emilian Stanev" Secondary School - Veliko Tarnovo



Art. director: Stranimir Demirev

1. "At the Spring" by Hristo Georgiev
2. "Spanish Day" by P. Markina / Paso Doble /
3. "Adios, noninyo" by Astor Piazzolla, ar. St. Demirev / tango /

17:30 C Trio Dimitrovi and Pamukov / 2 accordions + 1 clarinet / - Veliko Tarnovo

Art. director: Stranimir Demirev

1. "Dance" by Marin Goleminov
2. "Natalie" by Gilbert Bacon, ar. St. Demirev
3. "Moonlight" by Glenn Miller, ar. St. Demirev"

17:40 A Female folklore group "Rosna kitka" at "Hristoo Botev - 1898" Community Center - Tsenovo, Ruse region

Art. director: Rumyana Ivanova

1. "Ivan na Milka tihom govori"
2. "Ogan mi gori, mamu"

17:45 A FSG "Nadejda" at "Hristo Smirnenski 1925" Community center - Sadovo

Art. director: Dafina Petrova

1. "Tri byulbyula peyat"
2. "Malka moma Radke"
3. "Sevdalino, Detelino"

Georgi Petrov:

1. "Podranila byala Donka"
2. "Stoine, Stoine";

Dafina Petrova:

1. "Prodava se konche"
2. "Sednala e byala Neda"

17:55 B Male folklore group "Meraklii" at "Hristo Botev - 1898" Community Center - Tsenovo, Ruse region

Art. director: Tsvetan Georgiev

1. "Mari mome hubava"
2. "Bulgari"

18:00 B*y Children folklore group "Slaveyche" at "Hristo Botev - 1898" Community Center Tsenovo, Ruse region

Art. directors: Rumyana Ivanova, Teodora Krasteva

1. "Rano ranila Petkana"
2. "Da znam, libe le"

E4760 18:05 A, B People's Folklore Ensemble "Gorobinonka" - Raygorodok, Ukraine

Art. director: Antonina Grisenko

1. "Mama's apple" - Ukrainian song
2. "Beetle ternovaya" - Ukrainian song
3. "Kupalochka" - ceremonial
4. "For blackberries, raspberries"
5. "There were guys three Cossacks"
6. "A godfather"



18:15 B Vocal Formation "Flame 97" at "Paisij - 1896" Community center - Aleksandrovo, Municipality of Lovech

Art. director: Temenujka Marinova

1. "Veherai, Kate"
2. "Zasvirilli sa, Doine"
3. "Pochernena bulka"

18:25 B Female Folklore Group at "Lyuben Karavelov - 1921" Community Center - Buzovgrad, Municipality of Kazanlak

Art. director: Dimitar Gaydarov

1. "Prochula se Neranza"
2. "Kune le, Kune"
3. "Chi koi ma dyavol nakara"

18:40 C*y Children Accordeon Orchestra "Petersbourg Present" Sankt - Petersburg, Russia

Art. director: Angelika Panfillenko

7. Russian folk song "Kalinka"
8. Eugene Derbenko "The accordion plays a Twist"
9. Russian folk song "I walk"
10. Folk song "The Cuckoo"
11. Ukrainian folk song "Went Cossack beyond the Danube"



18:50 H GOTS "Serenada" to "Geo Milev - 1893" Community Center - Radnevo

Art. director: Petko Bonev

1. "Emiliya" - **GOUS "Serenada"**
2. "Zagradil e dyulger Dobri" - **People's Choir "Zdravets"**
3. "I am Just a Woman" - **Rusinka Ilcheva**
4. "Thirst" - **Duet Slavka Ruseva and Rusinka Ilcheva**

19:00 Amateur Folklore Group "Rosna kitka" at "Razvitie 1927" Community Center and PC - Starmen, Municipality of Byala

Art. directors: Nikolay Djingozov



Mihail Mihaylov

1. "Oi, Velo, Velo"
 2. "Naklala Yanka sedyanka"
 3. "Zaspala Radka hubava"
- "Edna beshe moma Gana" - **Nikolai Dzhangozov**
 "Nashe selo, kitno selo" - **Elenka Shishkova**

19:10 C Orchestra for Russian People Instruments at the Centre for Culture "Troitskiy" - Sankt - Petersburg, Russia



Art. director: Angelika Panfillenko

10. Fomin, "The Long Road" - **singer Larisa Melkova**
11. Russian folk song "Boots" - **singer Larisa Melkova**
12. Soloviev-Gray "Moscow Nights" - **singer Larisa Melkova**
13. Russian folk song "Volga-Rechenka deep"

19:20 B Choir "Thracian Rhythms" at PC "Komatevo" - Plovdiv
Art. director: Dimitar Gospodinov

1. "Otishla e byala Yana"
2. "Temna e magla"
3. "Eleno mome"

19:30 Singing group for spring folklore at "St. st. Cyril and Methodius - 1922" Community Center - Koprivets, Municipality of Byala, Ruse

	region		
			<i>Art. director: Rositsa Ivanova</i>
			1. "Rano ranila Grozdanka"
			2. "Shto mi e milo i drago"
			3. "Byala Stana"
19:40	F	Gantari Gita Khatulistiwa Folklore Group - East Jakarta, Indonesia	<i>Art. director: Edwin Leo Mokodompit</i>
20:00	D	People's Dance Ensemble "Zolotie koloski" - Rostov-on-Don, Russia	<i>Art. directors: Olga Kornilova,</i>



Tatyana Kalyujnaya

20:15	F	Cuarentuna de Derecho de Valencia - Valencia, Spain	<i>Art. director: Salvador Marquina</i>
20:25	D	FGSF "Zvezdanka" ta "Narodno saznanie 1897" Community Center - Brenitsa, Municipality of Kneja	<i>Art. director: Asen Andreev</i>
			1. "Thracian Dance"
			2. "Love"
			3. "Women's Shoppe Dance"
20:35	C	Tamburaski orkestar Dugo Selo - Dugo Selo, Croatia	<i>Art. director: Dario Cebic</i>
			1. Songs and instrumental pieces of Bunjevac Croats from Vojvodina, Serbia
			2. Songs and instrumental pieces of Meimurje
			3. Songs and instrumental pieces of Podravina
			4. Instrumental pieces of Slavonija

			3. Songs and instrumental pieces of Posavina
20:50	B*i	Khachatryan Davit, Khachatryan Gevorg, Gurgenyany Tatevik - Soloists at Armenian Charity Folklore Fund - Yerevan, Armenia	
21:00	A	Ladies'vocal group "Samokovi" at "Father Paisij - 1859" Community center - memorial - Samokov	<i>Art. director: Denitsa Mihaylova</i>
			1. "Gradil Todor"
			2. "Sevdalino mome"
			3. "Chudo obicham"
			4. "Sevdano, pile shareno"
21:10	F	Celina da Piedade	Setbal, Portugal Celina da Piedade
21:20	F	The Armagh Rhymers - Armagh, UK	<i>Art. director: Dara Vallely</i>
21:30		The end	

— July 07, 2013 —
Open Stage "The Snail" - Sea Garden - Burgas

17:45	A	Ladies'vocal group "Samokovi" at "Father Paisij - 1859" Community center - memorial - Samokov	<i>Art. director: Denitsa Mihaylova</i>
			1. "Gradil Todor"
			2. "Sevdalino mome"
			3. "Chudo obicham"
			4. "Sevdano, pile shareno"
18:00	D*y	Dance Formation "Mladost" at "Konstantin Petkanov" PS - Burgas	<i>Art. director: Margarita Koleva</i>
			1. "Shops Dance"
			2. "Sqiare plays"
18:10	C*y	Children Accordeon Orchestra "Petersbourg Present" Sankt - Petersburg, Russia	<i>Art. director: Angelika Panfillenko</i>
			1. Russian folk song "Oh you, canopy"
			2. Russian folk song "Kalinka"
			3. Eugene Derbenko "The accordeon plays a Twist"
			4. Russian folk song "I walk"



5. Folk song "The Cuckoo"

18:30 C Orchestra for Russian People Instruments at the Centre for Culture "Troitskiy" - Sankt - Petersburg, Russia

Art. director: Angelika Panfillenko

1. Fomin, "The Long Road", singer Larisa Melkova
2. Russian folk song "Boots", singer Larisa Melkova
3. Soloviev-Gray "Moscow Nights", singer Larisa Melkova
4. Russian folk song "Volga-Rechenka deep"
5. Russian folk song "Do not reproach me"
6. Russian folk song "If only had a golden mountain"

18:50 A, B People's Folklore Ensemble "Gorobinonka" - Raygorodok, Ukraine



Art. director: Antonina Grisenko

1. "Mama's apple" - Ukrainian song
2. "Beetle ternovaya" - Ukrainian song

3. "Kupalochka" - ceremonial
4. "For blackberries, raspberries"
5. "There were guys three Cossacks"
6. "A godfather"

19:10 Folklore singing group at "Iskra 1936" Community center - Kalugerovo, Haskovo region

Art. director: Veneta Teneva

19:20 B*i Denitsa Dimitrova - Aksakovo, Varna region

Art. director: Pavlinka Todorova

1. "Tragnal momko lov da lovi"
2. "Milo mi e, mamо"
3. "Zasvirili mladi momtsi"

19:30 F Gantari Gita Khatulistiwa Folklore Group - East Jakarta, Indonesia

Art. director: Edwin Leo Mokodompit

19:50 C Tamburaski orkestar Dugo Selo - Dugo Selo, Croatia

Art.

director: Dario Cebic

1. Songs and instrumental pieces of Bunjevac Croats from Vojvodina, Serbia
2. Songs and instrumental pieces of Meimurje
3. Songs and instrumental pieces of Podravina
4. Instrumental pieces of Slavonija
3. Songs and instrumental pieces of Posavina

20:10 C*i Pavel Dimitrov - Aksakovo, Varna region

Art.

director: Veselin Ivanov

1. "Slow melody"- Peter Raltchev
2. "Yankovo horo" - George Subev
3. "Mama's horror" - Ivan Zlatev

20:20 D Dance Team "Strandja Rhythms" - Zidarovo, Municipality of Sozopol

Art. director: Ivanka Nikolova



			1. "Varna Dance"
			2. "Rachenitsa"
20:30	F	Cuarentuna de Derecho de Valencia - Valencia, Spain	<i>Art. director: Salvador Marquina</i>
E3870	20:50	D	People's Dance Ensemble "Zolotie koloski" - Rostov-on-Don, Russia
			<i>Art. director: Olga Kornilova, Tatyana Kalyujnaya</i>
21:00	B*i	Khachatryan Davit, Khachatryan Gevorg, Gurgenyany Tatevik	Soloists at Armenian Charity Folklore Fund - Yerevan, Armenia
21:10	B	Poliphonic Quartet "Czeremcha" - Gogw, Poland	<i>Art. director: Lena Michalska</i>
21:20		Ensemble "Sardarapat" - Erevan, Armenia	<i>Art. director: . Akopyan</i>

21:30 h The end

— July 09, 2013 —

Open Stage Central - Pomorie

17:50	B	Femaale Singing Group at "Hristo Botev 1919" Community Center - Dolno Kamartsi, Municipality of Gorna Malina	<i>Art. director: Elena Tosheva</i>
			1. "Ruzha"
			2. "Mome Neveno"
			3. "Karamfila"
18:00	C*y	Children Accordeon Orchestra "Petersbourg Present" Sankt - Petersburg, Russia	<i>Art. director: Angelika Panfillenko</i>
			1. Ukrainian folk song "Went Cossack beyond the Danube"
			2. Russian folk song "There was my grandmother a gray goat"
			3. Russian folk song "Like our gate"
18:10	C	Orchestra for Russian People Instruments at the Centre for Culture "Troitskiy" - Sankt - Petersburg, Russia	

			<i>Art. director: Angelika Panfillenko</i>
			1. E. Derbenko "Carnival"
			2. Yu Zatsarny "Brynkovsky Cossack"
			3. Chanilov "Improviz Surprise"
18:20	F	Gantari Gita Khatulistiwa Folklore Group - East Jakarta, Indonesia	<i>Art. director: Edwin Leo Mokodompit</i>
18:30	F	Cuarentuna de Derecho de Valencia - Valencia, Spain	<i>Art. director: Salvador Marquina</i>
18:40	A*i	Viktoria Mitkova - Pernik	<i>Art. directors: Sylvia Simeonova and Vencislav Andonov</i>
			1. "Kukuvitsa po roda si kuka"
			2. "Izgreyalo yasno slantse"
18:50		Female singing group for authentic folklore at "Probuda - 1920" Community Center - Klisura, Municipality of Samokov	<i>Art. director: Ivan Zashev</i>
			1. "Bre, Stoyane, Ieventine"
			2. "Dona ide ot gradina"
			3. "Sedelo Yane vecher sabota"
			4. "Ogreyala mesechina"
			Adrian Chuchukov - accordion:
			1. "Kogato byah ovcharche"
			2. "More, chicha reche da me zheni"
19:05		Vocal group for authentic folklore "Sharena kitka" at "Zemedelelts 1900" Community Center - Velino, Municipality of Shumen	<i>Art. director: Mika Marcheva</i>
			1. "Nivyata se zeleneyat"
			2. "Baba vintse pila"
			3. "Milo mi e, mamo, vav Velino da ida" - accompaniment gadulka Zhechko Peev
19:25		Quintet "Veselie" at "Zemedelelts 1900" Community Center - Velino, Municipality of Shumen	<i>Art. director: Mika Marcheva</i>
			1. "Dena sliza ot goritsa"
			2. "Slantse gree"
			3. "Tamen se oblak zadade" - accompaniment gadulka Zhechko Peev



19:30 D*y Dance Formation "Gratsia" at "Hristo Botev" Primary School - Gorno Ablanovo, Municipality of Borovo

Art. director: Liliya Petkova

1. "Snoshti sedenki kladohme"
2. "Russian romance"

19:40 B Vocal group "Kardamki" at "Probuda - 1941" Community Center - Kardam, Municipality of General Toshevo

Art. director: Dobrinka Hristova

1. "Sdumala sai malka moma"
2. "Kircho na Ganka dumashe"
3. "Mavruda kitki sadila"

19:50 A FSG "Na visoko" at "St. st. Cyril and Methodius" Community Center - Satovcha, Blagoevgrad region

Art. director: Maria Chobanova

1. "Rosa rosi" - na visoko, "Zhanla Zlata" - na otpyavane
2. "Veter vee" - na visoko, "Mar, shto ti sa ochi plakali" - na otpyavane
3. "Yanyo, a bre" - na visoko, "Ne dui, mari vetre" - na otpyavane,
4. "Dafino, Dafino" - na visoko, "Mar, Staimeno, Staimeno"

20:00 B Dance Formation "Pendari" -Priseltsi, Municipality of Avren

Art. director: Radostina Peycheva

1. "Trakiiska mominska pletenitsa"
2. "In the rose garden"

20:10 B*i Khachatryan Davit, Khachatryan Gevorg, Gurgenyany Tatevik - Soloists at Armenian Charity Folklore Fund - Yerevan, Armenia



20:20 D People's Dance Ensemble "Zolotie koloski" - Rostov-on-Don, Russia

Art. directors: Olga Kornilova, Tatyana Kalyujnaya

20:30 F Ensemble "Izvorash" - Sipoteni, Moldova

Art. director: Igor Filipciuc

20:40 D Art Appreciation Folk Dance Group of Egypt, - Alexandria, Egypt

20:50 B, C Vocal - instrumental ensemble "Siberian romanthics" Novosibirsk, Russia

21.00 h The end

— July 11, 2013 —

Open Stage “The Snail” - Sea Garden - Burgas

18:00 A FSG "Devet ventsi" at "Prosveta - 1925" Community Center - Deventsi, Municipality of Cherven bryag

Art. director: Mircho Dimitrov

1. "Devero"
2. "Lele, dashte"
3. "Zalyubi Georgi bulya si"

18:10 A FG "Petrevchanka" at "Ivan Stefanov - 1918" Community Center - Petrevene, Municipality of Lukovit

Art. director: Vanyo Nikolov

1. "Naklala Nenka sedenka"



2. "Yunak varvi"
3. "Edna e Yana"

18:20 B FG "Sharen gerdan" at "Prosveta " Community Center and PC - Bosilkovtsi, Municipality of Byala

Art. director: Mihail Mihaylov

1. "Prochu se Rada"
2. "Sred seloto na megdana"
3. "Mari, Rado" - **Penka Krasteva**
2. "Ot de doide" - **Elena Mihailova**

18:30 A Group for authentic folklore "Siyanie" at "Vazrajdane - 1935" Community Center - Sofia

Art. director: Vasilka Ignatova

1. "Galab guka"
2. "Marko bie parvoto si libe"
3. "Nenko le"
4. "Sedna ludo da vecherya"

18:40 D*y Children dance team "Trakijche" at "Probuda 1908" Community Center - Popovitsa, Municipality of Sadovo

Art. director: Dimitar Dimitrov

1. "Women's Thracian dance"
2. "Shop dance"
3. "Dobrudja dance"

18:50 Female singing group for authentic folklore at "Probuda - 1920" Community Center - Klisura, Municipality of Samokov

Art. director: Ivan Zashev

1. "Bre, Stoyane, leventine"
2. "Dona ide ot gradina"
3. "Sedelo Yane vecher sabota"

4. "Ogreyala mesechina"
Adrian Chuchukov - accordion:
1. "Kogato byah ovcharche"
2. "More, chicha reche da me zheni"

19:10 A FSG "Na visoko" at "St. st. Cyril and Methodius" Community Center - Satovcha, Blagoevgrad region

Art. director: Maria Chobanova

1. "Rosa rosi" - na visoko, "Zhanla Zlata" - na otpyavane



2. "Veter vee" - na visoko, "Mar, shto ti sa ochi plakali" - na otpyavane
3. "Yanyo, a bre" - na visoko, "Ne dui, mari vetre" - na otpyavane,
4. "Dafino, Dafino" - na visoko, "Mar, Staimeno, Staimeno"

19:25 FG "Graovo" at "Vasill Levski - 1968" Community Center - Rudartsi, Municipality of Pernik

Art. director: Emiliya Aleksandrova

1. "Edna makya"
2. "Oblagala se Dragana" - **Roza Asenova**
3. "Zhalna goro" - **Raina Ivanova**



4. "Slantse zaide" - **Emiliya Velinova**
5. "Graovsi humor" - **Zoya Mircheva**

19:35 F Ensemble "Elitsa" at "Hristo Botev - 1911" Community Center



-Vrabevo, Municipality of Troyan

Art. director: Milka Strateva

Music - Dance composition "Taylada"

19:50 D Dance Formation "Zdravets" at "Napredak 1908" Community Center - Borima, Municipality of Troyan



Art. director: Radoslav Bachevski

1. Varna dance"
2. "Ludi mladi"
3. "Voda"

20:10 A FSGAF "Borima Springs" and MGAF "Bash Borimets" at "Napredak - 1908" Community Center - Borima, Municipality of Troyan
Art. director: Penka Minkova

MGAF "Bash borimets":

1. "Posgodil mi sa Nikola"
2. "Pohvali se moma na sedyanka"

FGAF "Borima springs":

3. "Stoiko maitsi si dumashe"
4. "Rano e Dona ranila"
5. "Mara bolna lezhi" - **FGAF and MGAF**

20:30 F Gantari Gita Khatulistiwa Folklore Group - East Jakarta, Indonesia



Art. director: Edwin Leo Mokodompit

20:45 F Ensemble "Izvorash" - Sipoteni, Moldova

Art. director: Igor Filipciuc

21:00 D People's Dance Ensemble "Zolotie koloski" - Rostov-on-Don,



Russia

— July 11, 2013 — Open Stage “The Snail” - Sea Garden - Burgas

*Art. directors: Olga Kornilova,
Tatyana Kalyujnaya*

21:15 B*i Khachatryan Davit, Khachatryan Gevorg, Gurgenyany Tatevik -
Soloists at Armenian Charity Folklore Fund - Yerevan, Armenia

21:25 F Shavnabada - Tbilisi, Georgia

Art. director: Tamaz Daushvili

21:35 F Ensemble TSVETEN - Moscow, Russia



Art. director: Svetlana Belova

21.45 h The end

— July 12, 2013 —

Stage of „Antique Amphitheatre” - Nessebar

17:00 B FG "Sharen gerdan" at "Prosveta " Community Center and PC
Bosilkovtsi, Municipality of Byala

Art. director: Mihail Mihaylov

1. "Prochu se Rada"
2. "Sred seloto na megdana"
3. "Moma Kalina"

— July 12, 2013 — Stage of „Antique Amphitheatre” Nessebar

4. "Mari, Rado" - **Penka Krasteva**
5. "Ot de doide" - **Elena Mihailova**

17:10 D*y Dance Team "Yunatsi" at "Prosveta - 1927" Community Center
- Yunak, Municipality of Avren

Art. director: Diyan Terziev

1. "Dzhinovski dance"
2. "Varna dance"



17:20 A FG "Petrevchanka" at "Ivan Stefanov - 1918" Community Center -
Petrevene, Municipality of Lukovit

Art. director: Vanyo Nikolov

1. "Naklala Nenka sedenka"
2. "Yunak varvi"
3. "Edna e Yana"

17:30 B FSG "Zagorski zdravets" at PC and "Hristo Botev - 1927" Community Center -
Zagortsi, Municipality of Sredets

Art. director: Irina Koycheva

1. "Oi, Yano, Yanke"
2. "Zaspala e malka moma"
3. "Mama na Radka dumashe"
4. "Karolinchitse, momne le"

17:50 B Singing Group "Avliga" - Isparih

Art. director: Tsvetana Nikolova

1. "Ya izlez, mamo"

2. "Kara! ovcharyu"
3. "Mome, malka mome"
- 18:00 E FG "Sinchets" at "Izgreve - 1928" Community Center - Naykovo, Municipality of Kotel
Art. director: Diana Nedkovska
1. "Izgori ma, Mariike"
2. "Zamraknah, mamu, usamnah"
3. "Tamen se oblak zadade";
Dances:
1. "Penino horo"
2. "Rachetsa na horo"
3. "Trite pati"
- 18:20 D Folklore Ensemble "Slantse - Suvorovo" - Suvorovo
Art. director: Petranka Jelezova
1. "Na megdana"
2. "Thracian dance"



- 18:35 A*i FG "Kozludjantsi" at CSRI - people with disabilities - Suvorovo
Art. director: Stefka Stoycheva
1. "Kani sa Kolyo na Rada"
2. "Spusnalo slantse"
3. "Yano, Yanke"
4. "Niknala tanka kapina"
1. "Sabrali sa, mamu" - **Duet Stefka Stoicheva and Dobrinka Hristova**
- 18:50 VG "Edelvais" at "Edelvais" PC - Pordim
*Art. directors: Liliya Dimitrova
Krasimir Borisov*
- Oldtime City Songs
- 19:00 D*y Children dance team "Trakijche" at "Probuda 1908" Community Center - Popovitsa, Municipality of Sadovo

- Art. director: Dimitar Dimitrov*
1. "Women's Thracian dance"
2. "Shop dance"
3. "Dobrudja dance"
- 19:15 A*i Aleksandrina Ivanova - Pernik
Art. director: Svetla Tsvetkova
1. "Sede Yana, more"
2. "Stava mi se, lega mi se"
- 19:25 E Dance Group "Rodopska kitka" to "Bratan Shukerov - 1953" Community Center - Varbina, Municipality of Madan
Art. director: Katya Lazarova
- "Rodopska kitka"
- 19:40 A Group for authentic folklore "Varbina Springs" at "Bratan Shukerov - 1953" Community Center - Varbina, Municipality of Madan
Art. director: Romyana Angelova
- Rhodope songs
Individual performer - Daniela Sirakova
- 20:00 C*y Children Accordeon Orchestra "Petersbourg Present" Sankt - Petersburg, Russia
Art. director: Angelika Panfillenko
1. Russian folk song "Like our gate"
2. Russian folk song "I'm on the meadow"
3. Russian folk song "Kuzma rides a horse"
- 20:10 C Orchestra for Russian People Instruments at the Centre for Culture "Troitskiy" - Sankt - Petersburg, Russia
Art. director: Angelika Panfillenko
1. Russian folk song "Peddlers", lead singer Vyacheslav Cherepanov
2. Russian folk song "Kalinka", lead singer Vyacheslav Cherepanov
3. Novikov "Darkie", lead singer Vyacheslav Cherepanov
4. Russian folk song - "Oh, you winter"
- 20:20 F Ensemble "Izvorash" - Sipoteni, Moldova
Art. director: Igor Filipciuc
- 20:40 H GOUS "Palitra" at "Svetkina 1941" Community center - General Toshevo
Art. director: Lyubomir Chimshirov
1. "The fire in which we burn"



2. "There is Love"
3. "Little Shop at the Corner"

20:50 C, D Brass Orchestra and Dance Team at Youth House - Belogradchik
Art. directors: Angell Djuninski and Ana Dimitrova

1. "Dunavsko horo"
2. "Daichovo horo"
3. "Rachenitsa"
4. "Iskarsko horo"
5. "Gankino horo"

21:00 FG "Graovo" at "Vasill Levski - 1968" Community Center - Rudartsi, Municipality of Pernik



Art. director: Emiliya Aleksandrova

1. "Edna makya" - **Roza Asenova**
2. "Oblagala se Dragana"
3. "Otide momko v livade"

Raina Ivanova:

3. "Zhalna goro"
4. "Opni mi, tropni mi";

Emiliya Velinova:

5. "Slantse zaide"
6. "Odrechi se dedo, premeni se"
7. "Graovsi humor" - **Zoya Mircheva**

21:15 VG "Nastroenie" at "Paisij - 1896" Community Center - Aleksandrovo, Municipality of Lovech

Art. director: Maria Hristova

1. "Sailors return"
2. "Wanderer"
3. "Lady's Journey"
4. "The guitar sings"
5. "Spring rose bloomed"

21:30 C Folk Muzic Orchestra - Ankara, Turkey

Art. director: Azize GRSES

21:40 F Ensemble "Barvinok" Kiev, Ukraine

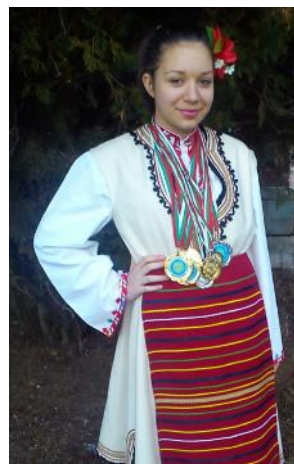
Art. director: Olexsey Zaets

21:50 F The Desert gypsy groups - Jaipur, India

Art. director: Champa Sapera

Rajasthani Folk Dance

22.00 h The end



— July 13, 2013 —
Stage of „Antique Amphitheatre” - Nessebar

17:00 B Singing Group "Avliga" - Isperih

Art. director: Tsvetana Nikolova

1. "Ya, izlez, mamo"
2. "Karal ovcharyu"
3. "Mome, malka mome"

17:10 VG "Nastroenie" at "Paisij

- 1896" Community Center - Aleksandrovo, Municipality of Lovech
Art. director: Maria Hristova
1. "Sailors return"
 2. "Wanderer"
 3. "Lady's Journey"
 4. "The guitar sings"
 5. "Spring rose bloomed"
- 17:20 A FSG "Devet ventsi" at "Prosveta - 1925" Community Center -
Deventsi, Municipality of Cherven bryag
Art. director: Mircho Dimitrov
1. "Devero"
 2. "Lele, dashte"
 3. "Zalyubi Georgi bulya si"
- 17:30 A*i Aleksandrina Ivanova - Pernik
Art. director: Svetla Tsvetkova
1. "Sede Yana, more"
 2. "Stava mi se, lega mi se"
- 17:40 A Group for authentic folklore "Siyanie" at "Vazrajidane - 1935"
Community Center - Sofia
Art. director: Vasilka Ignatova
1. "Galab guka"
 2. "Marko bie parvoto si libe"
 3. "Nenko le"
 4. "Sedna ludo da vecherya"
- 17:50 A FSG "Na visoko" at "St. st. Cyril and Methodius" Community
Ccenter - Satovcha, Blagoevgrad region
Art. director: Maria Chobanova
1. "Rosa rosi" - na visoko, "Zhanla Zlata" - na otpyavane
 2. "Veter vee" - na visoko, "Mar, shto ti sa ochi plakali" - na otpyavane
 3. "Yanyo, a bre" - na visoko, "Ne dui, mari vetre" - na otpyavane,
 4. "Dafino, Dafino" - na visoko, "Mar, Staimeno, Staimeno"
- 18:00 H*i Violeta Balkanska - Lovech
1. "Heart loves once"- Spanish song
 2. "Great Love"
- 18:05 C, D Brass Orchestra and Dance Team at Youth House - Belogradchik
*Art. directors: Angell Djuninski
and Ana Dimitrova*

1. "Dunavsko horo"
 2. "Daichovo horo"
 3. "Rachenitsa"
 4. "Iskarsko horo"
 5. "Gankino horo"
- 18:25 E Youth Dance Team "Horoseltsi" at "Vazrajidane -1906" Com-
munity Center - Shtraklevo, Municipality of Ivanovo
Art. director: Maria Krasteva
1. "Gypsy horo"
 2. "Shterkolyovata"
- 18:30 F Ensemble "Elitsa" at "Hristo Botev - 1911" Community Center
- Vrabevo, Municipality of Troyan
Art. director: Milka Strateva
- Music - Dance composition "Taylada"
- 18:45 H GOUS "Palitra" at "Svetkina 1941" Community center - Gen-
eral Toshhevo
Art. director: Lyubomir Chimshirov
1. "The fire in which we burn"
 2. "There is Love"
 3. "Little Shop at the Corner"



- 18:55 E Dance Group "Rodopska kitka" to "Bratan Shukerov - 1953"
Community Center Varbina, Municipality of Madan
Art. director: Katya Lazarova
- "Rodopska kitka"

19:15 A Group for authentic folklore "Varbina Springs" at "Bratan Shukerov - 1953" Community Center - Varbina, Municipality of Madan

Art. director: Rumyana Angelova

Rhodope songs
Individual performer - Daniela Sirakova

19:30 A FSGAF "Borima Springs" and MGAF "Bash Borimets" at "Napredak - 1908" Community Center - Borima, Municipality of Troyan

Art. director: Penka Minkova

MGAF "Bash borimets":

1. "Posgodil mi sa Nikola"
2. "Pohvali se moma na sedyanka"

FGAF "Borima springs":

3. "Stoiko maitsi si dumashe"
4. "Rano e Dona ranila"
5. "Mara bolna lezhi"- **FGAF and MGAF**

19:45 D Dance Formation "Zdravets" at "Napredak 1908" Community Center - Borima, Municipality of Troyan

Art. director: Radoslav Bachevski

1. Varna dance"
2. "Ludi mladi"
3. "Voda"

20:00 Official closing

20:10 B*i Khachatryan Davit, Khachatryan Gevorg, Gurgenyany Tatevik - Soloists at Armenian Charity Folklore Fund - Yerevan, Armenia

20:20 C*y Children Accordeon Orchestra "Petersbourg Present" Sankt - Petersburg, Russia

Art. director: Angelika Panfillenko

1. Russian folk dance" Trepak "
2. Russian folk song "Along the river"
3. Russian folk song "Dunia kept Transportation"

20:30 F Gantari Gita Khatulistiwa Folklore Group - East Jakarta, Indonesia

Art. director: Edwin Leo Mokodompit

20:40 C Orchestra for Russian People Instruments at the Centre for Culture "Troitskiy" - Sankt - Petersburg, Russia



Art. director:

Angelika Panfillenko

1. Russian folk song "Goose Swans on the beach"
2. E. Derbenko "The accordion plays jazz"- singer Boris Naumov (accordion)
3. A. Shalov "Comic"- singer Lydia Mishchenko (balalaika)

20:50 F Ensemble "Izvorash" - Sipoteni, Moldova

Art.

director: Igor Filipciuc

21:00 D People's Dance Ensemble "Zolotie koloski" - Rostov-on-Don, Russia

Art.

directors: Olga Kornilova, Tatyana Kalyujnaya

21.20 h The End



"Euro Folk"

Balkan Folk Academy Euro Folk Academy

XXI

- EAFF.

AFF

93

EAFF

2013"

www.eaff.eu

"Euro Folk"

"Euro Folk 2013"

70

18

"Euro Folk 2013"

“Euro Folk 2013”.

- EAFF

— 05.07.2013 . —

17:00 B*y

- 1. "
- 2. "

17:10 D*y

- 1. "
- 2. "
- 3. "

17:40 A

- 1. "
- 2. "
- 3. "

17:50 A

- 1. "
- 2. "

18:00 B

- 1. "
- 2. "

18:10 B*y

- 1. "
- 2. "

18:15 D*y, B*y, B, C

- 1. "
- 2. "
- 3. "
- 4. "
- 5. "
- 6. "
- 7. "
- 8. "

18:35 A

- 1. "
- 2. "
- 3. "



- 1. " : "
- 2. " , " "
- 1. " : "
- 2. " "

18:45 B " 97" " - 1896" -

- 1. " , " "
- 2. " , " "
- 3. " " "

19:00 B " " - .

- 1. " " "
- 2. " " "
- 3. " " "

19:10 , , G *i " " " 1870" - .



- 1. " " "
- 2. " " "
- 3. " " "
- 4. " " "



- 5.
- 6. " "
- 7. " " "
- 8. " " "
- 9. " "
- 10.

19:20 D " " " 1897" - .

- 1. " " "
- 2. " " "
- 3. " " "

19:30

19:40 D " " - -

19:50 C*y - " - "



1. " " " " "
2. " " " " "
3. " " " " "



20:00 F Gantari Gita Khatulistiwa Folklore Group - East Jakarta, Indonesia

. - : *Edwin Leo Mokodompit*

5 H 20:10 F Zesp Pieni i Tanca Badurka - Gowicz, Poland

. - : *Marta Lewandowska*

20:20 C Tamburaski orkestar Dugo Selo - Dugo Selo, Croatia

. - : *Dario Cebic*

1. Songs and instrumental pieces of Bunjevac Croats from Vojvodina, Serbia
2. Songs and instrumental pieces of Meimurje
3. Songs and instrumental pieces of Podravina
4. Instrumental pieces of Slavonija
5. Songs and instrumental pieces of Posavina

20:30 F "Gold stars" - Yerevan, Armenia

. - : *Samvel Galstyan*

20:30 A, B

, Ukraine

1. " " " " "
2. " " " " "
3. " " " " "

20:40 F Kanar - Yarka, Israel

. - : *Emilio Jamal*



- 1. " , " "
- 2. " , " "
- 3. " , " "

18:25 B " - 1921"



- 1. " " "
- 2. " , " "
- 3. " " "

18:40 C*y - " "

- 1. " " "
- 2. " " "
- 3. " " "
- 4. " " "

18:50 H " " " - 1893 . " - .

- 1. " " " "

- 2. " " " "
- 3. " " " "
- 4. " " " "

19:00 " 1927" - . , . , .

- 1. " , , " "
- 2. " " "
- 3. " " "
- 4. " " " "
- 5. " , " " "

19:10 C

- 1. () " , " "
- 2. . " " "
- 3. . " " "
- 4. . " " "

19:20 B " " " - .

- 1. " " "
- 2. " " "
- 3. " " "

19:30 - 1922" - . , . , .

- 1. " " "
- 2. " " "
- 3. " " "

19:40 F Gantari Gita Khatulistiwa Folklore Group - East Jakarta, Indonesia

. - : *Edwin Leo Mokodompit*

20:00 D " " " - - -

- 1. " " " "

20:15	F	Cuarentuna de Derecho de Valencia - Valencia, Spain - : <i>Salvador Marquina</i>
20:25	D	" " " 1897" - . 1. " " " : 2. " " " 3. " " "
20:35	C	Tamburajki orkestar Dugo Selo - Dugo Selo, Croatia - : <i>Dario Cebic</i> 1. Songs and instrumental pieces of Bunjevac Croats from Vojvodina, Serbia 2. Songs and instrumental pieces of Meimurje 3. Songs and instrumental pieces of Podravina 4. Instrumental pieces of Slavonija 5. Songs and instrumental pieces of Posavina
20:50	B*i	Khachatryan Davit, Khachatryan Gevorg, Gurgenyanyan Tatevik - Soloists at Armenian Charity Folklore Fund - Yerevan, Armenia
21:00	A	" " " " - " - 1859" - . , . 1. " " " : 2. " " " 3. " " " 4. " , " "
21:10	F	Celina da Piedade - Setbal, Portugal - : <i>Celina da Piedade</i>
21:20	F	The Armagh Rhymers - Armagh, UK - : <i>Dara Vallely</i>
21:30		

— 7.07.2013 . —

„ ”

-

17:45	A	" " " " - " - 1859" - . , . 1. " " " : 2. " " " 3. " " " 4. " , " "
18:00	D*y	" " " " " " 1. " " " : 2. " " "
18:10	C*y	- " " " " 1. " " " " " 2. " " " " 3. " " " " 4. " " " "
18:30	C	- . - , : 1. " " " " " 2. " " " " 3. " " " " 4. " " " " " 5. - " " " " "
18:50	A, B	" " " " " " , Ukraine 1. " " " " " : 2. " " " " " 3. " " " " " 4. " , " " " 5. " " " " " 6. " " " "
19:10		" " " " " " 1936" - .

- 19:20 B*i
1. "
2. "
3. "
- 19:30 F Gantari Gita Khatulistiwa Folklore Group - East Jakarta, Indonesia
- : *Edwin Leo Mokodompit*
- 19:50 C Tamburajki orkestar Dugo Selo - Dugo Selo, Croatia
- : *Dario Cebic*
1. Songs and instrumental pieces of Bunjevac Croats from Vojvodina, Serbia
2. Songs and instrumental pieces of Meimurje
3. Songs and instrumental pieces of Podravina
4. Instrumental pieces of Slavonija
5. Songs and instrumental pieces of Posavina
- 20:10 C*i
1. "
2. "
3. "
- 20:20 D
1. "
2. "
- 20:30 F Cuarentuna de Derecho de Valencia - Valencia, Spain
- : *Salvador Marquina*
- 20:50 D
- B*i Khachatryan Davit, Khachatryan Gevorg, Gurgyenyan Tatevik - Soloists

- 21:10 B Qvartet Polifoniczny Czeremcha - Grogow, Poland
- : *Lena Michalska*
- 21:20 Ensemble "Sardarapat" -
- 21:30
- 09.07.2013 . —
- 17:50 B " 1919" -
1. "
2. "
3. "
- 18:00 C*y
1. "
2. "
3. "
4. "
- 18:10 C
1. "
2. "
3. "
4. "
5. "
6. "
- 18:20 F Gantari Gita Khatulistiwa Folklore Group - East Jakarta,

Indonesia

. - : *Edwin Leo Mokodompit*

18:30 F Cuarentena de Derecho de Valencia - Valencia, Spain

. - : *Salvador Marquina*

18:40 A*i

- 1. "
- 2. "

18:50

" - 1920" - . , . , . . - :

- 1. " , , "
- 2. " " "
- 3. " "
- 4. " " "

- 1. " " :
- 2. " , " "

19:05

" 1900" - . , . , . . - :

- 1. " "
- 2. " "
- 3. " , , "

19:25

" " " 1900" - . , . , . . - :

- 1. " "
- 2. " "
- 3. " "

19:30 D*y

" " " " - . , . , . . - :

- 1. " "
- 2. " "

19:40 B " " " - 1941 . " - . , . .

- 1. " "
- 2. " "
- 3. " "

19:50 A

" - . , . " " " " . . .

- 1. " " " " " " " "
- 2. " " " " " " " "
- 3. " , " " " " " " " "
- 4. " , " " " " " " " "

20:00 B

" " " - . , . , . . - :

- 1. " "
- 2. " "

20:10 B*i Khachatryan Davit, Khachatryan Gevorg, Gurgyenyan Tatevik - Soloists at Armenian Charity Folklore Fund - Yerevan, Armenia

20:20 D " " - - -

20:30 F

" " - . - : *Filipciuc Igor*

20:40 D Art Appreciation Folk Dance Group of Egypt - Alexandria, Egypt

. - : *Elsayed Morsi*

20:50 B

" - , "

21:00

” ”

18:00 A " " " - 1925" - . ,

- 1. " "
- 2. " , "
- 3. " "

18:10 A " " " - 1918 ." - .

- 1. " "
- 2. " "
- 3. " "

18:20 B " " " " - .

- 1. " "
- 2. " "
- 3. " "
- 4. " , "
- 5. " "
- 6. " , , "
- 7. " , " -
- 2. " " -

18:30 A - 1935" - .

- 1. " "
- 2. " "
- 3. " "
- 4. " "

18:40 D*y " " " 1908" - . , .

- 1. " "
- 2. " "
- 3. " "

18:50 " - 1920" - . , . , .

- 1. " , , "
- 2. " " "
- 3. " "
- 4. " " "

- 1. " "
- 2. " , " "

19:10 A " " " " .

- 1. " " " " " "
- 2. " " " " " "
- 3. " , " " " " " "
- 4. " , " " " " " "

19:25 " " " - 1968 ." - . ,

- 1. " "
- 2. " "
- 3. " "
- 3. " " "
- 4. " , " "
- 5. " " "
- 6. " , " "
- 7. " " " "

19:35 F " " " - 1911 ." - .

19:50 D " " " 1908" - .

- 1. " "
- 2. " "

3. " "

20:10 A " " " " "

" - 1908 ." - . , . , .

" " " ;

1. " "

2. " " "

3. " " "

4. " " "

5. " " -

20:30 F Gantari Gita Khatulistiwa Folklore Group - East Jakarta, Indonesia
 . - : *Edwin Leo Mokodompit*

20:45 F " " - ,
 . - : *Filipciuc Igor*

21:00 D " " - - -
 , . - :

21:10 B*i Khachatryan Davit, Khachatryan Gevorg, Gurgenyany Tatevik - Soloists at Armenian Charity Folklore Fund - Yerevan, Armenia

21:25 F Shavnabada - Tbilisi, Georgia
 . - : *Tamaz Daushvili*

21:35 F " " - , . - :

21:45 — 12.07.2013 . —

„ ” -

17:00 B " " " " - .
 , . , . . - :

1. " "

2. " " "

3. " " "

4. " , " "

5. " " "

6. " , , " "

7. " , " -

2. " " -

17:10 D*y " " " - 1927" -
 . , . , . . - :

1. " "

2. " "

17:20 A " " " - 1918 ." - .
 , . , . . - :

1. " "

2. " "

3. " "

17:30 B " " " - 1927" - . , . , . . - :

1. " , , " "

2. " " "

3. " " "

4. " , " "

5. " " "

17:50 B " " - . , . . - :

1. " , " "

2. " " "

3. " , " "

18:00 ,E " " " - 1928 ." - . , . . - :

1. " , " "

2. " , , " "

3. " " "

1. " "

2. " "

3." "

18:20 D " - " - . ,
 . - - :
 1." "
 2." " "

18:35 A*i " " - - .
 , . - - :
 1." "
 2." " "
 3." , " "
 4." " "
 1." , " -

18:50 " " " " - . , .
 . - - :
 :

19:00 D*y " " " 1908" - . , .
 , . - - :
 1." "
 2." " "
 3." "

19:15 A*i - . - - :
 1." , " "
 2." , " "

19:25 E " " " "
 - 1953" - . , . , . - - :
 " " "

19:40 A " " " "
 " - 1953" - . , . - - :
 . -

20:00 C*y " " " "
 - - - -
 , . - - :
 1." - " "
 2." " "
 3." " "
 4." " "

20:10 C " " " " "
 - . - , - - :
 1." - " "
 2." - " "
 3." , " "
 4." " "

20:20 F " " " "
 , . - : *Filipciuc Igor*

20:40 H " " " " 1941" - .
 , . - - :
 1." , " "
 2." " "
 3." "

20:50 C, D " " " " "
 , . - - :
 1." "
 2." "
 3." "
 4." "
 5." "

21:00 " " " " - 1968 ." - . ,
 . , . - - :
 1." " "
 :

2. " "
3. " "
3. " " :
4. " , " :
5. " " "
6. " , " "
7. " - .

21:15 " " " - 1896" - .

1. " " . - :
2. " " "
3. " " "
4. " " "
5. " " "

21:30 C Folk Muzic Orchestra - Ankara, Turkey
 . - : *Azize GURSES*

21:40 F - , . - :

21:50 F The Desert gypsy groups - Jaipur, India
 . - : *Champa Sapera*
 Rajasthani Folk Dance

22.10

— 13.07.2013 . —

„ ” -

- 17:00 B " " - . , .
1. " , "
 2. " "

3. " , " "
- 17:10 " " " - 1896" - .
1. " " " . - :
2. " " "
3. " " "
4. " " "
5. " " "

- 17:20 A " " " - 1925" - .
1. " " " . - :
 2. " , " "
 3. " " "

- 17:30 A*i " - .
1. " , " "
 2. " , " "

- 17:40 A " " " - 1935" - .
1. " " " . - :
 2. " " "
 3. " " "
 4. " " "

- 17:50 A " " " " .
1. " " " " " . - :
 2. " " " " " " "
 3. " , " " " " " " "
 4. " , " " " " " " "

- 18:00 H*i " - .
1. " " "
 2. " " " .

18:05 C, D " - .

1. " "

2. " "

3. " "

4. " "

5. " "

18:25 E " " "

-1906" - . , . , . . - :

1. " "

2. " "

18:30 F " " " - 1911 . " - .

, . , . . - :

" "

18:45 H " " " 1941" - .

, . . - :

1. " , " "

2. " " "

3. " " "

18:55 E " " "

- 1953" - . , . , . . - :

" "

19:15 A " " "

" - 1953" - . , . , . . - :

19:30 A " " " "

" - 1908 . " - . , . , . . - :

1. " " ":

2. " " " ":

3. " " "

4. " " "

5. " " -

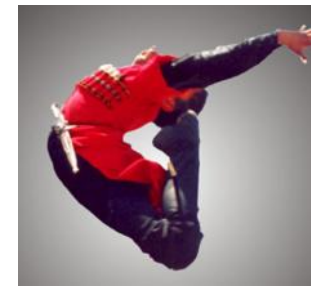
19:45 D " " " 1908" - .

, . , . . - :

1. " " "

2. " " "

3. " " "



20:00
20:10
B*i Khachatryan Davit,
Khachatryan Gevorg, Gurgenyany Tatevik
- Soloists at Armenian Charity Folklore



2. " " - " 71 q () ,

3. " " - " 71 ()

20:50 F " " - ,

"World Folk 2012"

22 - 1 2013



"World Folk 2012"

, World Folklore Academy

- FF,

"World Folk" ,

50

", "Travel TV", "

TV" " TV"

"Euro Folk"

www.eurofolk.com/tv

"TV Rodina"

www.tvrodina.com.

"World Folk 2011"

-
-
-
-
-
-
-
-

19

30

- www.eaff.eu

“ - 2013”

20 - 30 2013

Primorsko
Приморско



2012"

“ 2012” –

2012

2012”

FF.

- *
- *
- *
- *
- *
- *

19

30

“ - 2012”

2012” – Grand Prix "

- www.eaff.eu

“ - 2013”

3 - 10 2013

Primorsko
Приморско



2012”



2012

“ 2012”

- FF.

*
*
*
*
*
*

19

30

3

2012” – Grand Prix ”

- www.eaff.eu

6-

11 - 18 2013

-() ,

11.06.-

12.06. - 09:00

20:30

13.06. 10:00

16:00

20:30

14.06. 10:00

16:00

20:30

15.06. 15:30

16:00

20:30

16.06. 09:00

20:30

17.06. 10:00

20:30

18.06.11

-8 (7)

2

3 - 4

€235,00 €255,00

€225,00 €245,00

* 10 : 50% - *

* 2 : - *

7 , €3,00 (/00)

Europ Assistance €7,00

1

25



20 - 24 2013



20

1

90

4

2, 3 4

1. - 35 40
2. 15 20
- 3.
4. 8 10

- 1.
- 2.
3. " " , 20.00
- 4.
- 5.

20 - 23

2013



20.09. -

21.09. -

22.09. -

23.09. -

79

3 - :

/ HB 20

()

"INTERFOLK"

11 - 16 2013

IV International competition



ORGANIZERS

The Committee for Culture St.Petersburg city administration «Inter Aspect» Creative Association

PARTNERS

European Association of Folklore Festivals (EAFF)
The St. Petersburg Academic State Capella
St Petersburg Centre of the Humanitarian Programs
Russian State Pedagogical University named after A.Herzen
St State University of Culture and Arts
«Kaskad» Cultural Centre, Peterhof



“ 2012”

5 - 15 2012

“ ”



“ ”

"Euro Folk 2012"

2012” –

2011

“ 2012”

- FF.

“ 2012” 1

” . 9 000 15 000 “ ,

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-



19

30

- www.eaff.eu